

EDITORIAL

NEGOCIACIONES DIFÍCILES EN MOMENTOS COMPLEJOS

OPINIÓN

DESINTEGRACIÓN O REINTEGRACIÓN EN AMÉRICA DEL SUR

ANÁLISIS

AVANCES DE LA INTEGRACIÓN EN LA COMUNIDAD ANDINA

ASOCIACIÓN ALC-UE

POLÍTICA

UE/ALC: Se constituyó Asamblea Parlamentaria Eurolatinoamericana

UE/ALC: Autoridades afinan agenda de próxima cumbre UE-ALC

UE/ALC: UE despliega misiones de observación electoral

UE/ALC: Preocupación por la energía

Iberoamérica: Migraciones, medio ambiente y desarrollo serán analizados en la XVI Cumbre

UE/Mercosur: Retoman contactos para negociar acuerdo

UE/CAN: Andinos refuerzan acciones para lanzar tratativas

UE/Centroamérica: Negociaciones comenzarán en marzo

UE/México: Reunión del Comité Conjunto

UE/Chile: Comisión parlamentaria mixta

ECONOMÍA

UE/ALC: UE no pondrá trabas a minerales latinoamericanos

UE/ALC: España defiende inversiones en Latinoamérica

SPG+: El Salvador cumple con firma de convenios OIT

Bananos: Sigue la controversia por arancel europeo

OMC: América Latina pide retomar negociaciones de Doha en noviembre

COOPERACIÓN

UE/ALC: V convocatoria del Programa de Becas AlBan

UE/ALC: Positivos resultados del programa @lis

UE/Centroamérica: Cooperación europea para sector energético en República Dominicana

UE/El Caribe: UE desembolsará 10 millones de euros al presupuesto de Haití

INTEGRACIÓN LATINOAMERICANA

CSN: Energía y temas sociales centran la agenda de la próxima cumbre

CAN: Chile se asocia a la Comunidad Andina

Mercosur: En diciembre sesionará el Parlasur

ALC: Elecciones renuevan el mapa político latinoamericano

INTEGRACIÓN EUROPEA

Ampliación: Inminente entrada de Rumania y Bulgaria a la Unión

Economía: Ecofin suspende procesos contra Alemania y Reino Unido

Constitución: Francia propone mini-tratado para superar crisis constitucional

Integración: Avances en las iniciativas Frontex y Galileo

Política: Nuevos gobiernos en Europa

NOTICIAS CELARE

Cúpula latinoamericana y autoridades europeas analizan relaciones birregionales

CELARE apoya negociaciones centroamericanas con la UE

Publicación analiza problemática migratoria

EQUIPO DIRECTIVO

Presidente:	Jaime Ensignia L.
Director Ejecutivo:	Héctor Casanueva O.
Directora de Programas:	María Cristina Silva P.
Directora de Comunicaciones:	Claudia Hormazábal G.
Encargado de Administración:	Juan Zamorano S.

CONSULTORES ASOCIADOS

Sergio Abreu	Renzo de Kartzow	José Tomás Jocelyn-Holt	José Rodríguez Elizondo
Cecilia Alemany	Rut Diamint	Fernando Laiseca	José Antonio Sanahuja
Hamilton Aliaga	Agustín Espinosa	Jorge Lavopa	Arturo Sarabia
Hugo Baierlein H.	Gelson Fonseca	Patricio Leiva	Clara Solís
Jorge Balbis	Cristian Fuentes	Michel Levi	Ofelia Stahringer
Carlos Bastón M.	Gabriel Gaspar	Gustavo Magariños	Jorge Sierra
José María Beneyto	Alexis Guardia	Rosa Madera	Carlos Tudela Aroca
Oscar Bottinelli	Fernando González Guyer	Luis Marambio	Alfredo Valladao
Gonzalo E. Cáceres	María Herminia Grande	Félix Peña	
Gerardo Caetano	Miguel Angel Gutiérrez	Romeo Pérez Antón	
José Cordeiro	Ricardo Hormazábal	José Manuel Riera	

INSTITUCIONES EN COOPERACIÓN

- Asociación Latinoamericana de Integración, ALADI
- Centro Brasileiro de Relaciones Internacionales, CEBRI
- Centro de Estudios de las Relaciones entre la Unión Europea y América Latina, CERCAL
- Centro Latinoamericano de Economía Humana, CLAEH
- Centro Latinoamericano de la Globalidad, CELAG
- Centro Latinoamericano de Globalización y Prospectiva, CELGYP
- Comisión Económica para América Latina y el Caribe - Naciones Unidas, CEPAL
- Consejo Argentino para las Relaciones Internacionales, CARI
- Consejo Nacional de la Empresa Privada de Panamá, CONEP
- Consejo Uruguayo para las Relaciones Internacionales, CURI
- Dirección de Relaciones Económicas Internacionales, Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile, DIRECON
- Fundación Empresarial Europa-Chile, EuroChile
- Fundación Salvadoreña para el Desarrollo Económico y Social, FUSADES
- Instituto Austríaco para América Latina, LAI
- Instituto Centroamericano de Estudios Políticos, INCEP
- Instituto Internacional de Integración - Convenio Andrés Bello, III-CAB
- Instituto para la Integración de América Latina y el Caribe - Banco Interamericano de Desarrollo, BID-INTAL
- Red de Investigaciones Económicas del Mercosur, Red-MERCOSUR
- Sistema de la Integración Centroamericana, SICA
- Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe, SELA
- Unión Costarricense de Cámaras y Asociaciones de la Empresa Privada, UCCAEP
- Universidad Andina Simón Bolívar, UASB-Ecuador
- Universidad Complutense de Madrid, Instituto Complutense de Estudios Internacionales, ICEI, España
- Universidad de Heidelberg, Heidelberg Center para América Latina
- Universidad de El Salvador
- Universidad Dr. José Matías Delgado, El Salvador
- Universidad de Naciones Unidas, Nodo Latinoamericano del Proyecto Millenium
- Universidad Latina de Costa Rica
- Universidad Latinoamericana de Comercio Exterior, ULACEX, Panamá
- Universidad Miguel de Cervantes, UMC, Chile
- Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua
- Universidad Nacional de Rosario, Centro de Estudios del Mercosur, Argentina
- Universidad San Pablo-CEU, Instituto de Estudios Europeos, España

NEGOCIACIONES DIFÍCILES EN MOMENTOS COMPLEJOS

Actualmente hay entre la UE y las subregiones de América Latina dos negociaciones en curso (UE-CARICOM y UE-MERCOSUR) y dos en preparación (UE-CAN y UE-Centroamérica). Asimismo, como se acordó en la Cumbre de Viena, se van a profundizar los acuerdos UE-Chile y UE-México. En los casos de Chile, México y CARICOM, no se prevén dificultades para ir avanzando.

No sucede lo mismo con el MERCOSUR, si bien de ambas partes se manifiesta la importancia política y económica que tiene cerrar un acuerdo de asociación entre los dos esquemas de integración más grandes del mundo. La reelección del presidente de Brasil despeja la incertidumbre sobre la continuidad del proceso tanto de integración sudamericana como de fortalecimiento interno del MERCOSUR, y con un horizonte político relativamente despejado, es probable que se relancen con más fuerza ambos proyectos, a los que Brasil había bajado un poco el ritmo.

Lo que sucede con el MERCOSUR, que afecta a la negociación con la UE -y también a sus relaciones con Estados Unidos- es que vive en simultáneo tres procesos: la profundización, tímidamente emprendida el 2000 y acelerada un poco más en Córdoba este año. La ampliación, con el ingreso pleno de Venezuela y los asociados de la CAN. Y la creación de la Comunidad Sudamericana a partir de los acuerdos CAN-MERCOSUR del 2004. Son tres frentes que deben converger pero que tienen dinámicas propias no siempre armonizadas. Y es en este contexto que el MERCOSUR debe negociar con la UE, además de luchar por Doha y seguir con un ojo puesto en Estados Unidos.

Por su parte, la preparación de la negociación UE-CAN ha tenido un impulso importante al haberse despejado los problemas internos iniciales y haber encajado el retiro de Venezuela, con lo que se ha generado un clima favorable para iniciar el proceso. Ayuda el hecho de contar además con un buen informe de situación de la integración andina, elaborado por la Secretaría General (del que damos cuenta en este número de Eurolat).

Pero los apurtes para la negociación UE-Centroamérica pasan por dificultades en el istmo. Falta completar la cohesión política para la negociación con el ingreso de Panamá al SIECA, hay que completar la Unión Aduanera - requisito sine qua non puesto por la Comisión Europea- y decidir sobre la mecánica negociadora, un problema difícil ya que el intento de nombrar un negociador único (como la lógica indicaría, para no repetir uno de los problemas del MERCOSUR) se ha visto cuestionado internamente. A esto hay que agregar que a nivel de la opinión pública e incluso en ciertos actores privados no existe claridad sobre lo que significa una negociación con la UE.

Los procesos electorarios en Brasil y México, el referéndum panameño sobre el canal, todos ya resueltos, y los aún pendientes en Ecuador, Venezuela, Nicaragua y las elecciones norteamericanas, completan un trasfondo político que agrega complejidad al cuadro, pero eso forma parte de la vida misma de una comunidad de comunidades tan amplia, diversa y rica en matices.

Por el lado de la UE, la situación tampoco es la más tranquila. Hay problemas con la energía y en concreto con Rusia, dificultades con las políticas de inmigración y cuestionamientos internos fuertes a la burocracia y la forma de tomar las decisiones. Está pendiente además el proceso de aprobación de la Constitución y cómo seguir el camino de las ampliaciones. Pero en sus relaciones con América Latina, la UE cuenta con una ventaja enorme: existe como comunidad, tiene una institucionalidad que opera, la Comisión define los cursos negociadores a partir de mandatos explícitos y los aplica. La relación UE-ALC ha recibido además un reforzamiento muy importante con la creación de la Asamblea Parlamentaria Eurolatinoamericana, que va a servir de base política al proceso de Asociación estratégica general, y también a las negociaciones con cada subregión.

De todo ello damos cuenta en este número de Eurolat. También pudimos analizar ampliamente los resultados de Viena y el camino hacia Lima en un seminario internacional organizado por CELARE en Santiago de Chile con los principales actores de ambas regiones, cuyos aportes serán recogidos en una próxima publicación.

Y mientras nos preparamos para recibir en Chile, Uruguay y Argentina a la Comisaria de Relaciones Exteriores, Sra. Benita Ferrero-Waldner, cuya presencia servirá para estrechar aún más los lazos que nos unen, se celebra en Montevideo la XVI Cumbre Iberoamericana con el tema de las migraciones como cuestión central. A esta Cumbre, CELARE está aportando con un libro sobre el tema, que servirá de documentación de base a los delegados en la cita de Uruguay.

OPINIÓN

Esta sección de Eurolat está destinada a publicar artículos de opinión de especialistas y actores relevantes en las relaciones internacionales.

Su contenido es de exclusiva responsabilidad de los autores y no comprometen posiciones oficiales de los editores ni de la Comisión Europea

DESINTEGRACIÓN O REINTEGRACIÓN EN AMÉRICA DEL SUR

Sergio Bitar*

1. América Latina está viviendo un acelerado, variado y disperso proceso de apertura externa. En unos casos ocurre a través de acuerdos de libre comercio con países fuera del área, en otros mediante convenios de integración en la región, a veces mediante entendimientos bilaterales y también progresos por bloque, a plazos largos o cortos. Ante tal diversidad, se ha extendido la percepción de "desintegración", debido al debilitamiento de los principales tratados latinoamericanos (MERCOSUR y CAN). Esta situación de dispersión es atribuida a veces a una desviación populista o al ideologismo de algunos gobiernos.
 ¿A qué obedece esta diversidad? ¿Cuál es la tendencia futura? ¿Cómo actuar para fortalecer la integración de América Latina y, en particular, de América del Sur?
 ¿Desviación populista o profundización democrática?
2. Lejos de deslizarse al populismo, en América Latina se han reafirmado los procesos democráticos. Mientras en la década de los 70 proliferaban las dictaduras, en 2006 se realizan 13 elecciones. Y ninguna crisis ha sido resuelta en la última década con intervención militar. Es un gran avance.
 Elecciones competitivas y resultados a veces inesperados no son consecuencia del populismo ni acarrearán pérdida de gobernabilidad, sino que son la expresión de más participación ciudadana e inclusión social.
 A pesar de ello, las democracias son aún endebles.
3. En esta nueva etapa, el reto no es sólo realizar elecciones o contener el golpismo, sino acometer reformas institucionales. Las más importantes, a mi juicio, son:
 - a) fortalecimiento de la estructura y eficiencia del aparato estatal, en particular, el poder Ejecutivo. Los estados latinoamericanos deben modernizarse para enfrentar dos demandas simultáneas: primero, mejorar su capacidad de ejecutar políticas sociales poderosas y, segundo, participar en la globalización, protegiendo el potencial de desarrollo nacional y compensando a los grupos afectados.
 - b) perfeccionamiento de los sistemas electorales, garantías, padrones, tribunales legitimados.
 - c) afianzamiento de los partidos políticos, leyes de partido que, junto a sistemas electorales corregidos, promuevan la constitución de coaliciones más estables, transparentes y abiertas.
 - d) expansión del poder local y la descentralización.
4. Los países latinoamericanos también han progresado en su gestión macroeconómica y afianzamiento de sus sistemas financieros.
 Asoladas por la deuda externa, en la década de los 80, las economías se estancaron y el desempleo y la miseria se extendieron. Las crisis financieras de los noventa también impactaron. Hoy la situación es mucho mejor.
5. Sin embargo, la buena gestión macroeconómica no ha ido acompañada de políticas

**Director del Programa de Reforma Educacional de América Latina y el Caribe (PREALC). Miembro del Comité Ejecutivo del Diálogo Interamericano de Washington. Ex ministro de Educación y Ex senador de Chile.*

sociales persistentes para reducir la pobreza y disminuir la desigualdad. Éstas han sido débiles e ineficaces.

La democracia desencanta cuando la economía se estanca. El desafío ahora es combinar políticas macroeconómicas responsables con políticas sociales eficaces y lograr crecimiento con equidad, inclusión social y política. Así se gana gobernabilidad para realizar una apertura externa que sea valorada por la ciudadanía. El apoyo político es imprescindible para neutralizar las elites poderosas que obstruyen los cambios sociales.

Las prioridades son la educación (de pobre calidad y aún baja cobertura), los servicios básicos (salud, agua, vivienda, ciencia, tecnología, innovación) y el empleo (decente, en los términos de la OIT). Los recursos necesarios para sustentarlos requieren crecimiento rápido, innovación, promoción de pequeñas y medianas empresas, modernización del Estado y capital humano avanzado.

¿Desintegración o reintegración?

6. Los rezagos mencionados –democracias endebles, capacidad productiva débil y políticas sociales magras– han constreñido las iniciativas económicas internacionales de varios gobiernos latinoamericanos. Cuando los pueblos no perciben las ventajas de los acuerdos de libre comercio, o los beneficios favorecen sólo a minorías, surgen reticencias y resistencias y merma el apoyo político. Los gobernantes preferirán adoptar medidas que encaucen parte del progreso económico a los más desprotegidos (empleo, capacitación, distribución regional, mejoramiento de servicios).

En Argentina, después de tan grave crisis financiera, las personas buscan estabilidad y recuperar confianza, y los gobiernos tienden a responder a esa sensibilidad. En Venezuela, los copiosos ingresos del petróleo hacen poco atractiva una apertura cuando más del 80% de sus exportaciones van a EE.UU., sin ALCA. Bolivia, con una magra base productiva e industrial y escasa participación fiscal en la renta del gas natural, preferirá captar más excedente e incluso nacionalizar sus hidrocarburos antes que embarcarse en una apertura de incierto rédito.

En suma, algunos países se integran y buscan acuerdos de libre comercio para acelerar el paso, mientras otros optan por una apertura más pausada o priorizan políticas sociales, proyectos industriales y el control de sus recursos naturales.

7. Además de estrategias y velocidades de apertura distintas, se han aplicado políticas económicas divergentes. El efecto ha sido:

a) El ALCA dejó de ser aquel proyecto común que proclamara la Administración Reagan en los ochentas. EE.UU. ha mudado radicalmente sus prioridades durante la Administración Bush, privilegiando la supremacía militar en desmedro de los acuerdos económicos internacionales (Doha, OMC, subsidios agrícolas, incluso el acuerdo con Centroamérica fue aprobado apenas).

b) El MERCOSUR ya no es la base de un proyecto para América del Sur. El propio Brasil parece haberlo abandonado. Creció la desconfianza luego de la violenta devaluación argentina. Las disputas entre Uruguay y Argentina por las

plantas de celulosa han acrecentado ese descrédito.

c) México privilegia al NAFTA y al Acuerdo Puebla-Panamá.

d) CAN flaquea con la salida de Venezuela, las negociaciones unilaterales de Acuerdos de Libre Comercio de Perú, Colombia y Ecuador con EE.UU., el cambio de estrategia en Bolivia hacia la recuperación de sus recursos de gas para el Estado.

8. Este cuadro induce a pensar que estamos ante una dispersión y fracaso de la integración económica en la región, e incluso de su inserción global. Las iniciativas integracionistas no han funcionado como fueron concebidas, más aún cuando se contrastan con el avance de la Unión Europea, punto de referencia de los latinoamericanos. IIRSA y el proyecto de anillo energético evolucionan con excesiva lentitud.

Pero no todo es decepcionante. Paralelamente a estas falencias, se ha firmado un sinnúmero de acuerdos entre países latinoamericanos y con naciones de fuera del área. Centroamérica es un buen ejemplo. El CAFTA, las conversaciones en curso con la UE, los propósitos de configurar una Unión Aduanera, la libre circulación de bienes y servicios son todas señales auspiciosas.

9. Esta dinámica proseguirá. Lo atestiguan el TLC de Centroamérica con Estados Unidos, la expansión del acuerdo de complementación económica entre Chile y Perú y el compromiso de un TLC entre Chile y Colombia, así como los posibles acuerdos de Libre Comercio de Perú, Colombia y tal vez Ecuador con Estados Unidos. También la CAN avanza a un entendimiento con la Unión Europea, el CARI-

COM con Canadá y la UE, y MERCOSUR explora entendimientos parciales con India. Simultáneamente se ha progresado en solución de controversias, normas de origen, servicios.

10. Podemos afirmar entonces que a la apariencia de "desintegración" se contraponen un potencial de "reintegración", contenido en los casi 100 acuerdos vigentes (bilaterales, multilaterales, de un país con un grupo, por sectores, etc.) y en gestación.

Esta red de acuerdos se enmarca en la normativa de ALADI que estima que gracias a ellos el 85% del intercambio intrarregional tendrá arancel cero en 2007. La tarea política de nuestros países consiste en multiplicarlos y hacerlos confluir.

11. Los procesos de integración regional e inserción global son distintos y avanzan a diferente velocidad. La globalización se despliega ahora más rápido y tiene mayor impacto. Hace décadas se pensaba que la integración era un requisito previo para alcanzar una inserción global exitosa. Hoy acontece lo inverso, es la inserción, a través de acuerdos con naciones desarrolladas o economías emergentes, la que dinamiza la integración. Esta última es más lenta y restringida. Así lo revelan las cifras, pues si bien el grueso del comercio intrarregional estará pronto totalmente desgravado, lo que es positivo, ese intercambio apenas se acerca al 17% del comercio exterior total de los países latinoamericanos en 2006, lo que es menguado.

Si se reconoce esta realidad, corresponde buscar las formas eficaces de acelerar la apertura y estimular la integración. En ese escenario, las uniones aduaneras no parecen viables, pues cada país prefiere concentrar energías en

acuerdos beneficiosos con grandes mercados, en lugar de enfascarse en negociaciones colectivas dilatorias y engorrosas, entre países de un mismo bloque, que aplican distintas políticas económicas, cuyo intercambio comercial es poco relevante y cuyas normas se incumplen con frecuencia.

12. Avanzar entre los que están de acuerdo, y en el marco de ALADI para sincronizar las velocidades, parece ser la lógica aconsejable.

Una iniciativa principal es la convocatoria a una Reunión ALADI de Armonización y Convergencia de los 100 acuerdos, para crear un Espacio de Libre Comercio de América del Sur. Es importante efectuar una cita extraordinaria de la Conferencia de Evaluación y Convergencia, prevista en el Tratado de Montevideo, que establezca una secuencia de desgravaciones y homogeneización de normas de origen, controversias, servicios y otros. Incluso, sería provechoso concordar la acumulación de orígenes y así elevar el intercambio comercial con países extrarregionales.

Además, si queremos alentar la "reintegración" es imprescindible reimpulsar IIRSA (que incluye Telecomunicaciones, Energía e Infraestructura), instalando una base institucional, en lugar de una modesta secretaría sin mayores recursos.

Es posible y necesario, asimismo, vincular IIRSA con el MCCA y el Acuerdo Puebla-Panamá.

13. Las tareas descritas necesitan fuerte apoyo político. El diálogo actual es escaso; debemos ampliarlo e intensificarlo. En América Latina podemos progresar más rápido, pues todos los gobiernos de la región persiguen propósitos similares, aunque lo hagan a distinta velocidad y con diversa secuencia.

LA PERSPECTIVA DE CHILE

14. Chile tiene una mirada particular sobre los futuros escenarios de convergencia y de eventual conflicto. Esta visión se explica mejor describiendo las prioridades de su política exterior.

En el gobierno de Michelle Bachelet proseguirá la negociación de acuerdos económicos. Los más recientes han sido con China, Corea del Sur, el grupo de 4 (Nueva Zelanda, Singapur, Brunei, Chile) y Perú. Los próximos serán probablemente con India, Japón y Colombia. Además, se profundizarán los intercambios con China, Estados Unidos y la Unión Europea, adiestrando más personas y preparando a más empresas.

15. El énfasis estará puesto en el Pacífico, con la vista en APEC. Chile buscará reforzar los lazos con Perú y desarrollar proyectos comunes hacia el Pacífico. Lo mismo con Colombia, país con el cual se negocia un TLC, y al cual Chile apoyaría para ingresar a APEC en 2007, cuando se consideren las nuevas postulaciones. Lo mismo respecto de Ecuador.

A estas iniciativas con APEC, y a los acuerdos de Libre Comercio entre países ribereños del Pacífico, debe integrarse Bolivia. Este diseño también busca incorporar a más países de América del Sur hacia el Pacífico.

16. Chile se ha incorporado como miembro asociado a CAN y mantendrá el mismo rango en MERCOSUR. Ambas posiciones son compatibles, y su afianzamiento, concomitante con el reciente acuerdo MERCOSUR-CAN, puede sustentar mejor el Proyecto de Comunidad Sudamericana de Naciones.

El despliegue de esta Comunidad adquiere creciente relevancia

para pesar más ante las instancias mundiales como OMC, ONU, G 20, en temas como solución de controversias y normas de origen, en sectores como energía, medio ambiente, derechos humanos, o en situaciones complejas que requieren la presencia de naciones latinoamericanas para la paz.

17. Chile ha firmado un TLC con América Central. Se está considerando solicitar la incorporación como miembro asociado al MCCA, acompañando a Colombia.

Esta fórmula abre puertas a empresas chilenas gracias a las superiores ventajas del TLC de Centroamérica con Estados Unidos, CAF-TA, respecto de las negociadas entre Chile y Estados Unidos. Por ejemplo, los plazos para reducir aranceles a productos agroindustriales son más largos para Chile que para las empresas instaladas en América Central.

Asimismo, la incorporación de Chile (y otros países) a los acuerdos del plan Puebla-Panamá puede permitir otro avance integrador y la participación de empresas nacionales en proyectos de infraestructura.

18. La política chilena incluye la incorporación de Chile a la CAF, de manera más activa, como lo ha informado la Presidenta Bachelet.
19. En el sector energético el escenario es más complejo. Las diferencias recientes con Argentina, por incumplimiento de programas de abastecimiento, han creado la percepción de vulnerabilidad. Las inconducentes conversaciones con Bolivia, la tesis "gas por mar" y la posición de un gobierno boliviano reciente (Presidente Mesa) señalando "ni una molécula de gas para Chile" acentuaron esta inquietud. Igualmente dificultosas son las negociaciones entre Brasil y Bolivia sobre gas natural.

La decisión chilena es materializar un gran plan de inversiones para reducir esta vulnerabilidad y la dependencia de proveedores inseguros, garantizando su autonomía. Se elevará la generación eléctrica con carbón, diesel, hidroelectricidad, fuentes renovables (eólica), se instalarán dos plantas regasificadoras de gas natural, y se iniciará el estudio de opciones nucleares.

La energía es y será un foco de eventual tensión. Requiere la máxima atención, dada la incertidumbre geopolítica y estratégica mundial. Pero a la vez abre importantes espacios de colaboración, si se crean bases de confianza, hoy tenues.

LOS ÓRGANOS LATINOAMERICANOS

20. La CAF, la ALADI, con respaldo de la OEA y el BID, entre otras, poseen prestigio y han realizado una labor significativa.

Los campos de acción antes mencionados pueden constituir un nuevo espacio de cooperación con los gobiernos:

- Realizar una Reunión de Convergencia y colaborar en proyectos que promuevan la creación del Espacio de Libre Comercio de América del Sur.
- Facilitar la extensión de acuerdos entre América del Sur y América Central.
- Multiplicar los escasos espacios de encuentro político entre dirigentes y partidos para el debate de los escenarios futuros y, en particular, entre jóvenes de distintos países, propiciando intercambios, becas y estudios. Contribuir más a la transferencia de experiencias entre países, sobre sus acuerdos económicos externos, negociaciones, éxitos y fracasos. Afianzar con ello la conformación de la Comunidad Sudamericana de Naciones.

- Las nuevas iniciativas hacia el Pacífico. La incorporación más activa del Perú y posiblemente de Colombia a APEC abre la posibilidad de realizar proyectos comunes entre los países de América del Sur, en infraestructura, accesos, puertos, turismo y comercio. También cabe dar nacimiento a un Instituto de Estudios del Pacífico, con la participación de todos.

En esta fase, la inserción global avanza a más velocidad que la integración regional. Ambos procesos no se contraponen sino que se refuerzan. La red de acuerdos, en plena expansión, genera una plataforma para una convergencia más densa. En consecuencia, no hay "desintegración". Sí existe inoperatividad de los esquemas actuales de integración de América del Sur. Su ineffectividad ha sido sustituida por una multiplicidad de acuerdos que, al final, constituyen una suerte de "reintegración" por otros senderos. La tarea es intensificar los acuerdos políticos sudamericanos, latinoamericanos y del Caribe en general, para concordar un plan de convergencia de los acuerdos existentes y venideros, y así acelerar la configuración de un mercado latinoamericano más integrado y una asociación política más poderosa.



AVANCES DE LA INTEGRACIÓN EN LA COMUNIDAD ANDINA*

El proceso de integración que adelantan los países andinos ha registrado marcadas transformaciones desde la adopción del Acuerdo de Cartagena en 1969, pero sin duda con la conformación de la Comunidad Andina en 1996, y gracias a las medidas establecidas, ha permitido ampliar la agenda interna y externa de la integración y avanzar en la construcción de una base institucional sólida, diversificada y complementaria en sus funciones, bajo el denominado Sistema Andino de Integración. Es así como en 37 años de integración andina se han obtenido importantes logros en diversos campos de la agenda, especialmente en cuanto a: la formación de un mercado ampliado que ha dado lugar a un fuerte dinamismo y apreciable calidad de los flujos de comercio intracomunitario, con beneficios palpables en los procesos de inversión y generación de empleo; la gestación de un sólido patrimonio jurídico e institucional reconocido internacionalmente; y la generación de una concertación política al más alto nivel que permite desarrollar una agenda diversa que busca contribuir al desarrollo, la inserción externa y la consolidación democrática en los países miembros.

Lo anterior se resume en:

A. Avances en la Formación de un Mercado Ampliado Subregional, caracterizado por:

1. Libre circulación de bienes.
2. Liberalización de los servicios.
3. Libre movilidad de capitales.
4. Libre circulación de personas.

B. Avances en la construcción de un patrimonio jurídico institucional

La nueva estructura institucional de la Comunidad Andina permite la orientación de la política de integración por parte del Consejo Presidencial Andino; la adopción de decisiones de cumplimiento obligatorio por parte del Consejo Andino de Mi-

nistros de Relaciones Exteriores y de la Comisión; la gestión, capacidad propositiva y de vigilancia del cumplimiento del ordenamiento comunitario por parte de la Secretaría General, como órgano ejecutivo de la Comunidad; y la operación del Tribunal de Justicia de la Comunidad Andina, instancia que controla la legalidad de las normas comunitarias, mediante la acción de nulidad; interpreta las normas que conforman el Ordenamiento Jurídico de la Comunidad Andina, para asegurar la aplicación uniforme de éstas en el territorio de los países miembros, y dirime diversas controversias.

Otra importante institución del Sistema Andino de Integración (SAI) es el Parlamento Andino, órgano deliberante que representa a los pueblos de la Comunidad Andina. Tiene entre sus funciones, participar en la generación de la normativa comunitaria mediante sugerencias dirigidas a los órganos del SAI; como la atribución de promover la armonización de las legislaciones de los países miembros y las relaciones de cooperación y coordinación de éstos y los terceros países.

La Corporación Andina de Fomento (CAF), como institución financiera multilateral, es el órgano que apoya proyectos de inversión, desarrollo e integración de los países miembros. A inicios de la década de los noventa, la CAF abrió su capital accionario a otros socios de América Latina y el Caribe, lo que ha permitido expandir su vocación integracionista y ampliar sus campos de acción, convirtiéndose así en la institución financiera más importante del proceso de integración y pilar fundamental para respaldar proyectos e iniciativas en la construcción de la Comunidad Sudamericana de Naciones, de reciente creación.



* Este documento es un extracto de la primera parte del Informe de la Secretaría General de la Comunidad Andina 2005-2006: Avances y Perspectivas de la Comunidad Andina. Lima, septiembre 2006. Texto completo en la sección de documentos informativos de la página web de la Secretaría, www.comunidadandina.org.

El Fondo Latinoamericano de Reservas (FLAR) es reconocido como un organismo de derecho público internacional, y dentro de sus objetivos principales se encuentra el acudir en apoyo de las balanzas de pago de los países miembros otorgando créditos o garantizando préstamos a terceros; contribuir a la armonización de las políticas cambiarias, monetarias y financieras; y mejorar las condiciones de las inversiones de reservas internacionales efectuadas por los países miembros.

C. Avances en la Concertación Política

La integración andina ha venido constituyéndose, desde sus etapas iniciales, en una herramienta valiosa para adelantar acciones conjuntas de los países miembros en foros y negociaciones internacionales en materias económicas, políticas y sociales.

El Acuerdo de Cartagena asigna al Consejo Andino de Ministros de Relaciones Exteriores la tarea de formular la agenda de la política exterior de los países miembros. Es así como las actuaciones conjuntas de los cancilleres andinos se vienen adelantando desde los inicios del proceso de integración. En 1999, los ministros aprobaron la Decisión 458, que contiene los lineamientos de la Política Exterior Común, la cual busca contribuir a fortalecer la identidad y la cohesión de la Comunidad, proporcionarle una mayor presencia e influencia internacional y propiciar su articulación y convergencia con los demás procesos de integración de América Latina y el Caribe, donde se destaca:

- 1) Política: temas como democracia y derechos humanos, fortalecimiento del multilateralismo, seguridad y fomento de la confianza, desarrollo sostenible, drogas, corrupción, terrorismo y tráfico ilícito de armas.
- 2) Económica: temas como promoción del libre comercio de bienes y servicios, acceso preferencial, cooperación internacional, promoción comercial y de inversiones, financiamiento internacional, sector agropecuario, energía y transporte.
- 3) Socio-cultural: temas como identidad andina, programas de desarrollo social y patrimonio

cultural.

En lo referente a las relaciones entre la Comunidad Andina y la Unión Europea, se acuerda impulsar espacios de cooperación entre ambas comunidades y sus respectivos Estados miembros, instrumento que subsume y profundiza el carácter multidimensional de los vínculos birregionales, los avances logrados en el Acuerdo de 1992 y lo establecido en la Declaración de Roma de 1996.

En este contexto, es importante mencionar que en materia de lucha contra el problema mundial de las drogas, la Comunidad Andina y la Unión Europea han establecido un mecanismo de diálogo especializado; y cuentan con convenios específicos para apoyar el control y la fiscalización del comercio birregional de precursores químicos susceptibles de desviarse a la producción de sustancias psicotrópicas.

Finalmente, el modelo de integración, desarrollo e inserción externa sería incompleto si no se hace mención al papel que cumple la concertación política en la Comunidad Andina en otros campos, tales como el de apoyo a la gobernabilidad, la seguridad y la consolidación de las democracias andinas. En efecto, existen campos donde dicha concertación viene contribuyendo a que los gobiernos enfrenten mejor los desafíos a las democracias que implican fenómenos como el tráfico de drogas, el terrorismo y la corrupción.

En este contexto, el Consejo Andino de Ministros de Relaciones Exteriores ha expedido una serie de dispositivos, tales como la Carta Andina para la Promoción y Protección de los Derechos Humanos en 2002; el Compromiso de la Comunidad Andina por la Democracia en 2000; la Decisión 587 de 2004 que establece los lineamientos para una Política de Seguridad Externa Común. Esta última, busca enfrentar de manera coordinada las amenazas a la seguridad en la Comunidad Andina y desarrollar y consolidar una Zona de Paz Andina, como un área libre de armas nucleares, químicas y biológicas, promoviendo mecanismos que aseguren la solución pacífica de controversias, fomenten la confianza recíproca y contribuyan a superar los factores susceptibles de generar controversias entre los países miembros.

UE/ALC:

SE CONSTITUYÓ ASAMBLEA PARLAMENTARIA EUROLATINOAMERICANA

En Cartagena de Indias, el 5 de agosto, fue aprobada el acta constitutiva de la Asamblea Parlamentaria Eurolatinoamericana. Su creación fue aprobada por los parlamentos Europeo, Andino, Centroamericano y Latinoamericano durante una cita en esa ciudad colombiana.

El proyecto de creación de esta Asamblea fue aprobado por los jefes de Estado y Gobierno de ambas partes el pasado mes de mayo durante la Cumbre de Viena.

Según se informó, la Asamblea, que se pondrá en marcha el día 10 de noviembre en un plenario parlamentario que tendrá lugar en Bruselas, estará formada por 120 parlamentarios, 60 europeos y 60 latinoamericanos, además de 30 suplentes por cada parte, y con un régimen de dos copresidentes, uno europeo y uno latinoamericano, y 12 vicepresidentes. Además contará con tres comisiones, de asuntos políticos; económicos; y asuntos sociales, migración y otros.

El presidente del Parlamento Europeo, Josep Borrell, destacó que hasta la creación de la Asamblea, la asociación se daba sólo entre gobiernos, algo que definió como una "política vieja", que se ha mostrado insuficiente, pero que a partir de ahora será una verdadera asociación estratégica birregional.

"No se trata de poner de acuerdo a los gobiernos, sino de federar a los pueblos, que entren en contacto directo e interdependiente a través de sus parlamentos regionales", subrayó.

En opinión de los parlamentarios latinoamericanos, esta instancia supone un paso más para la integración de América Latina porque ayudará a fortalecer a los parlamentos regionales.

Pese a que el Mercosur y el Caribe no estuvieron presentes en esta reunión, el presidente alterno del Parlamento, Jorge Pizarro, señaló que ambos forman parte del Parlamento y han expresado su "voluntad de participar en la Asamblea".

PRESIDENTE DEL PE VISITÓ AMÉRICA LATINA

El presidente del Parlamento Europeo, Josep Borrell, aprovechó su participación en la reunión parlamentaria de agosto para recorrer algunos países de la región y abogar por el pronto inicio de las negociaciones para los acuerdos de Asociación entre la Unión Europea y Centroamérica y la Comunidad Andina, además de reafirmar el interés de Europa por la región.

El europarlamentario inició su gira en Colombia, donde asistió a la toma de posesión del presidente Álvaro Uribe. Además, Borrell visitó Panamá, Nicaragua y Costa Rica, donde se reunió con autoridades de gobierno, diplomáticos, dirigentes políticos y parlamentarios, y visitó también algunos proyectos financiados por la UE.

UE/ALC:

AUTORIDADES AFINAN AGENDA DE PRÓXIMA CUMBRE UE-ALC

En Bruselas ya se están dando los primeros pasos para fijar la agenda de trabajo de la próxima cumbre birregional, que se realizará en Perú, en mayo de 2008.

Durante el mes de septiembre, se acordó que la próxima reunión de altos funcionarios se celebrará en Lima, en febrero de 2007. Además, en octubre se realizó una reunión en San Cristóbal y Nevis, donde se abordaron especialmente los temas de energía y medio ambiente.

El embajador peruano ante la UE, Luis Chuquihuara, explicó que estos ámbitos "ocuparán buena parte de la agenda y darán lugar a un amplio debate" sobre los pro-

gramas regionales de cooperación y los problemas que pueden suponer tanto para la UE como para los países latinoamericanos y caribeños.

"La energía es un tema central que está en la agenda europea, en la latinoamericana, así como en el contexto internacional", afirmó el embajador.

Chuquihuara destacó dos temas fundamentales para la cita de Lima: los acuerdos de Asociación entre la UE y la Comunidad Andina, Centroamérica y el Mercosur; y la lucha contra el narcotráfico, un tema que afecta tanto a la gobernabilidad política como al desarrollo económico.

UE/ALC:

UE DESPLIEGA MISIONES DE OBSERVACIÓN ELECTORAL

La Unión Europea ha acompañado los procesos electorarios de distintos países latinoamericanos, a través del envío de misiones de observación que se han desplegado a lo largo del continente, avalando la legitimidad de los procesos.

Una misión liderada por el eurodiputado socialista Claudio Fava se instaló en Nicaragua con motivo de las elecciones presidenciales y legislativas que se celebrarán el próximo 5 de noviembre. Además, la UE ya envió a Venezuela una delegación exploratoria que preparará el camino a la de carácter oficial que observará las elecciones presidenciales del 3 de diciembre.

Por otro lado, la misión que analizó los comicios bolivianos para la Asamblea Constituyente del 2 de julio pasado, recomendó mejorar el sistema de votación para facilitar el acceso de los ciudadanos a las urnas.

Según el informe, las elecciones marcharon de manera satisfactoria en

cuanto a libertad de expresión, desarrollo durante el día de la votación y papel de las autoridades electorales. Sin embargo, hay aspectos que recomienda mejorar, como los problemas en la inscripción de ciudadanos en el padrón electoral y la falta de organización.

Por su parte, el informe final de la misión europea desplegada para las elecciones mexicanas afirma que los comicios fueron “imparciales, profesionales y transparentes”. “Coincidimos en la apreciación del Tribunal (Electoral) de que los datos oficiales representan y reflejan la voluntad legítima del pueblo mexicano y ante unas elecciones libres y democráticas”, declaró el líder de la misión, el eurodiputado español José Ignacio Salafranca.

Las misiones de observación actúan previa invitación de la autoridad competente de cada país, según un código de conducta regido por los principios de imparcialidad, objetividad y no intromisión. Luego de su trabajo, emiten un informe independiente basado en informaciones recopiladas por los observadores desplegados a lo largo del territorio.



UE/ALC:

PREOCUPACIÓN POR LA ENERGÍA

La importancia que está tomando la política energética para las relaciones eurolatinoamericanas se percibe claramente en las iniciativas lanzadas en esta área. Así, el 9 y 10 de octubre se celebró en Panamá un foro que contó con la presencia de representantes europeos y latinoamericanos, con el fin de impulsar las inversiones en energías renovables ante la subida del precio del crudo que afecta a toda la región.

La importancia de la energía renovable –eólica, solar, hidroeléctrica, de biomasa o biocombustibles– reside esencialmente en la reducción de la dependencia energética exterior y los daños medioambientales.

500 delegados asistieron al foro, que forma parte del programa europeo Alianza en Energía y Ambiente con Centroamérica, para repensar el modelo energético, establecer alianzas entre promotores de proyectos de energía renovable en la región y coordinar estrategias en este sector.

Las mismas consideraciones sobre la importancia de las fuentes energéticas llevaron a los ministros de

Energía latinoamericanos, integrados en la Organización Latinoamericana de Energía (OLADE), a impulsar la integración regional. En el primer Foro de Integración Energética Regional (FIER), celebrado a principios de septiembre en México, se discutieron temas como la llegada del gas sudamericano a Centroamérica, los obstáculos a la integración y la creación de un Centro de Conciliación para agilizarla. Sin embargo, en la oportunidad la CEPAL señaló los pocos avances políticos y financieros logrados y destacó el favorable contexto internacional y la abundancia de reservas latinoamericanas que existen. En este sentido, la apertura del mercado a las inversiones privadas y extranjeras, apostar por energías diferentes a las convencionales así como la aceleración del proceso de integración serían los pasos a seguir. Este tema también ha cobrado importancia en el debate de la UE, ante la dependencia del bloque del suministro desde terceros países, especialmente de la ex Unión Soviética.

IBEROAMÉRICA:**MIGRACIONES, MEDIO AMBIENTE Y DESARROLLO
SERÁN ANALIZADOS EN LA XVI CUMBRE**

La XVI Cumbre Iberoamericana de jefes de Estado y de Gobierno que se desarrollará en Montevideo entre el 4 y 5 de noviembre, estará centrada en los temas de migración, recursos naturales renovables y desarrollo económico. Además, al igual que en su última edición, se realizará un Foro Cívico y Empresarial paralelo.

Uruguay, país que ejerce la presidencia pro t mpore de la cumbre, ha organizado reuniones ministeriales sobre temas como medioambiente, educación, cultura, turismo, infancia, administración pública y vivienda, además de encuentros especiales sobre migración, recursos naturales renovables y economía.

Además, se espera que la reunión de Montevideo consolide el afianzamiento de la estructura institucional de la Comunidad Iberoamericana, que el año pasado puso en marcha una Secretaría dirigida por Enrique Iglesias.

Como preparación de la próxima cumbre, también tuvo lugar en Uruguay el II Foro Parlamentario Iberoamericano, que tuvo por objetivo analizar y evaluar las futuras políticas migratorias de la región. Esta reunión contó con la presencia de representantes de los Parlamentos de España, Portugal, Andorra y 20 países de América Latina.

La séptima edición del Foro de Biarritz también fue una especie de antesala de la Cumbre de Montevideo, en la que se dieron cita destacadas figuras y autoridades europeas y latinoamericanas para debatir cuestiones relativas a la migración y la identidad cultural.

La comisaria europea de Relaciones Exteriores, Benita Ferrero-Waldner, señaló que el desafío de ambas regiones es "la construcción de sociedades igualitarias" que hagan frente a "problemas comunes", como la droga, la migración, el deterioro del medio ambiente y el terrorismo internacional.

La Cumbre Iberoamericana es un foro de consulta y concertación política que se reúne anualmente y cuyo propósito es reflexionar sobre los desafíos del entorno internacional, así como impulsar la cooperación, la coordinación y la solidaridad regionales.

Los países participantes son Argentina, Bol via, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Perú, Paraguay, Portugal, República Dominicana, Uruguay, Venezuela y Andorra.

UE/MERCOSUR:**RETOMAN CONTACTOS PARA NEGOCIAR ACUERDO**

A mediados de octubre se confirmó que representantes de la UE y Mercosur retomarán los contactos los días 6 y 7 de noviembre en Río de Janeiro para intentar destrabar el proceso de negociaciones de un Acuerdo de Asociación, estancado desde la suspensión de las mismas hace ya dos años.

El director del Departamento de Negociaciones Internacionales del Ministerio de Relaciones Exteriores brasileño, Regis Arslanian, afirmó que, de haber voluntad política, el acuerdo podría concluirse en menos de dos meses.

El encuentro de Río tendrá lugar en medio de las crecientes dudas de

Europa sobre las posibilidades de éxito de la Ronda de Doha. En este sentido, la Comisión Europea presentó una nueva estrategia para impulsar la competitividad exterior de la UE, en la que apuesta por los acuerdos comerciales bilaterales –con países de Asia y Mercosur, sobre todo, pues combinan elevados niveles de protección comercial con mercados de mucho potencial–, pero sin dejar de trabajar en la OMC para avanzar en la liberalización global.

Paralelamente, el Parlamento Europeo aprobó un informe que insta a la Unión Europea a cerrar cuanto antes este acuerdo de libre comercio. El PE insistió en la necesidad de cerrar

un acuerdo al que califica de "objetivo estratégico prioritario" para la UE.

"Tener acceso a un mercado de 230 millones de personas siguiendo la pauta de otros acuerdos de libre comercio firmados con éxito por la UE con México o Chile, es esencial para las empresas europeas y, reci procamente, para las de esos países", afirmó el eurodiputado Daniel Varela, redactor del informe.

Los temas que han entorpecido la discusión tienen que ver con las diferencias entre ambas partes en cuanto a la apertura de los mercados agrícolas en la UE, y los de servicios e industriales en el bloque sudamericano.

UE/CENTROAMÉRICA:

NEGOCIACIONES COMENZARÁN EN MARZO

La Delegación de la Comisión Europea para Centroamérica y Panamá, informó que se encuentran en preparación los mandatos de negociación para el inicio de las tratativas entre Centroamérica y la Unión Europea, las que comenzarán en marzo del próximo año.

La Unión Europea quiere negociar con un único representante centroamericano, pero sólo aceptará un interlocutor que sea elegido por "consenso" del istmo. Así lo explicó el director general de Relaciones Exteriores de la Comisión Europea, Eneko Landaburu durante un seminario en Costa Rica.

Por el contrario, este país centroamericano aboga porque cada país tenga su representante en la mesa, tal como en la negociación con Estados Unidos, más un portavoz general rotativo. Los demás mandatarios habían acordado

designar al canciller nicaragüense, Norman Caldera, como negociador regional para el proceso, nombramiento que Costa Rica rechazó. Actualmente, el tema está siendo debatido por el Consejo Intersectorial de ministros del istmo, que reúne a ministros de Relaciones Exteriores y de Comercio, para que esta diferencia no afecte un proceso de negociación considerado tan importante para Centroamérica.

Se espera que en el mes de noviembre, representantes de la UE se reúnan con autoridades de la región para evaluar los avances en el proceso de integración centroamericano y así dar paso a las negociaciones, que deberían comenzar en el primer trimestre de 2007 y concluir en mayo de 2008, para la cumbre birregional de Lima, tras unas 10 rondas de negociación.

UE/MÉXICO:

REUNIÓN DEL COMITÉ CONJUNTO

El 5 y 6 de octubre se celebró en la ciudad de México la reunión del Comité Conjunto, tal como lo prevé el Acuerdo de Asociación entre la UE y el país latinoamericano, en la cual se trató la vigencia del acuerdo en sus tres vertientes: diálogo político, cooperación y asuntos económicos.

En el repaso a las actividades desarrolladas en el marco del acuerdo de asociación, ambas partes destacaron el fortalecimiento de los mecanismos bilaterales y la posibilidad de incluir en mayor medida las nuevas tecnologías en el marco del diálogo político. Por otro lado, tanto la UE como México pusieron énfasis en los temas comunes: la lucha contra la inmigración ilegal, la protección de los Derechos Humanos en el marco de la ONU, la cooperación bilateral, la investigación científica y la innovación tecnológica, así como la

creación de un mecanismo único para la gestión de los proyectos de cooperación. A la vez, la UE anunció que destinará 20 millones de euros a la cooperación en ciencia y tecnología en México, para evitar la fuga de cerebros y aumentar la competitividad de este país.

Por otro lado, la UE dio especial importancia a materias de cohesión social y a la expansión del acuerdo en cuanto a la inclusión de algunos capítulos agropecuarios y la convocatoria de un Comité Especial sobre Asuntos de Propiedad Intelectual. Eneko Landaburu, Director General de Relaciones Exteriores de la Comisión Europea, destacó al lanzar un proyecto de facilitación de este acuerdo que el comercio bilateral entre los dos bloques se encuentra en una fase de alto dinamismo y ha crecido un 95% desde la entrada en vigencia del tratado hace seis años.

UE/CHILE:

COMISIÓN PARLAMENTARIA MIXTA

En Valparaíso se realizó los días 4 y 5 de octubre la V reunión de la Comisión Parlamentaria Mixta Unión Europea-Chile para pasar revista a los temas de interés común en el marco del Acuerdo de Asociación entre ambas partes, según explicó André Brie, presidente de la delegación europea.

Entre los temas abordados estuvo el medioambiental, sobre el cual los europeos manifestaron su preocupación por la inexistencia en Chile de un ministerio de medioambiente, la que también plantearon a la presidenta chilena, Michelle Bachelet, quien los recibió en el Palacio de Gobierno.

Otro punto de la agenda fue el establecimiento de cuotas, por parte de la Unión Europea, a las importaciones de productos agrícolas chilenos y el mayor desarrollo de la cooperación en innovación tecnológica y proyectos educativos, además de la situación de las minorías étnicas en Chile, en la cual los legisladores chilenos dijeron que se han dado pasos importantes.

El senador chileno Jorge Pizarro, hizo un llamado a profundizar los acuerdos entre Chile y la UE, a objeto de seguir trabajando juntos en los distintos ámbitos de cooperación internacional, y en temas de alcance multilateral como el terrorismo, narcotráfico y crimen organizado internacional.

CONVOCAN A PRIMERA CITA DE LA SOCIEDAD CIVIL UE-ALC

Días después, el gobierno de Chile convocó a la primera reunión de las sociedades civiles chilena y europea, en el marco de su Acuerdo de Asociación con la Unión Europea para el 28 de noviembre en Santiago.

La participación ciudadana es considerada fundamental por Chile y la UE en la formulación de las políticas de Estado, por lo cual la invitación a participar de la cita es abierta a todos quienes deseen informarse sobre el acuerdo, además de hacer sus aportes para el mejoramiento del mismo.

Las inscripciones son limitadas y serán recibidas hasta el 10 de noviembre en el e-mail scuechile@direcon.cl. Mayores informaciones: <http://www.direcon.cl> o en los teléfonos +562 5659358 y +562 5659367.

UE/ALC:

UE NO PONDRÁ TRABAS A MINERALES LATINOAMERICANOS



Autoridades de la Unión Europea garantizaron a Latinoamérica que no se obstaculizarán los envíos de productos mineros primarios hacia su mercado ante la puesta en marcha de la iniciativa REACH, que busca regular la internación de sustancias químicas, pero que generará trabas burocráticas y económicas a productores mineros de países como Argentina, Brasil, Chile y Perú.

En términos económicos, la aplicación de este registro tiene una fuerte implicancia para estos países por los volúmenes que se ex-

portan hacia los 25 países miembros de la UE. Durante 2005, sólo Argentina, Chile y Perú concretaron exportaciones mineras hacia el mercado europeo por más de 7.000 millones de dólares.

A su vez, el comercio minero de Argentina con la UE representa 300% del total de exportaciones de estos productos, en tanto para Chile este porcentaje asciende a 65, principalmente en minerales de cobre. En este sentido y ante las gestiones en Bruselas, las autoridades de comercio de la UE garantizaron que los productos primarios mineros de América no estarán comprendidos en el registro del REACH.

En noviembre, el pleno del Parlamento Europeo deberá votar la iniciativa.

UE/ALC:

ESPAÑA DEFIENDE INVERSIONES EN LATINOAMÉRICA

En la reunión de los ministros de Economía y Finanzas, Ecofin, del 10 de octubre, se debatió el nuevo mandato del Banco Europeo de Inversiones (BEI) para la concesión de créditos al exterior y sobre la que existen divergencias entre los 25. Es la distribución de los fondos –31.500 millones de euros para préstamos en el exterior entre 2007-2013– la que causa discrepancias. Así, el vicepresidente segundo del gobierno español, Pedro Solbes, indicó que España

defiende ser “más generosos” con zonas como Latinoamérica, porque tienen más capacidad de absorción que otras áreas prioritarias en la política exterior de la UE, pero reconoció que España sólo cuenta con el apoyo de Portugal en esta cuestión. Tanto la Comisión Europea como la presidencia finlandesa esperan lograr un acuerdo en noviembre, para que el nuevo mandato al BEI pueda entrar en vigor en enero próximo.

SPG+:

EL SALVADOR CUMPLE CON FIRMA DE CONVENIOS OIT

El gobierno salvadoreño, impulsado por el peligro de perder el acceso de sus exportaciones al mercado europeo a través del Sistema de Preferencias Generalizadas Plus (SPG+), depositó a principios de septiembre cuatro convenios referentes a libertad sindical y contratación colectiva ratificados recientemente por el país en la Organización Internacional del Trabajo (OIT), Ginebra, Suiza.

Con la ratificación de los convenios, El Salvador cumplió un requisito exigido por la Unión Europea para continuar recibiendo los beneficios comerciales bajo el SPG+ que será renovado el 1 de enero de 2007.

Concretamente, se trata de los convenios 87, 98, 135 y 151 que el ministro de Trabajo, Roberto Espinal, depositó ante el director general de la OIT, Juan Somavía, reconociendo los esfuerzos y la voluntad política del gobierno salvadoreño por ratificarlos.

BANANOS:

SIGUE LA CONTROVERSIAS POR ARANCEL EUROPEO

La controversia entre Latinoamérica y la Unión Europea por el arancel de las exportaciones de banano al mercado europeo sigue con fuerza después de que el mediador de buenos oficios de la Organización Mundial del Comercio (OMC), Johannes Store, anunciara que necesitaría una prórroga hasta final de año para entregar el estudio sobre el funcionamiento del arancel, así como propuestas para solucionar la controversia.

El problema surgió a raíz del abandono del sistema de cuotas y la aplicación de un arancel único de 176 euros por tonelada de banano a todos los países latinoamericanos exportadores, mientras que otros

productores pertenecientes a las antiguas colonias europeas de África, el Caribe y del Pacífico (ACP) gozan de un acceso privilegiado al mercado europeo. Este desequilibrio y discriminación de la producción latinoamericana ha llevado a países como Ecuador, Honduras, Colombia y Costa Rica a plantearse volver a demandar a la UE ante la OMC.

La UE, por su parte, argumenta que el arancel único ha incrementado la entrada de bananos de Latinoamérica en un 6%, aunque se reconoce que el beneficio no ha sido igual en todos los países. Así, Ecuador sostiene que este crecimiento no es real si se compara con

las cifras de 2004 y que han entrado otros productores en la pugna por el mercado europeo, como Guatemala, Brasil y Perú. Mientras tanto, Panamá, un exportador tradicional de banano, ha sufrido un descenso en su producción.

Por otro lado, los productores europeos del fruto llaman a la negociación entre los productores comunitarios, de Latinoamérica, los ACP y la Comisión Europea para llegar a un acuerdo, mientras que otras voces tanto de la UE como de Latinoamérica destacan la posibilidad de solucionar la controversia en el marco de las negociaciones de un Acuerdo de Asociación entre Centroamérica y la UE.

OMC:

AMÉRICA LATINA PIDE RETOMAR NEGOCIACIONES DE DOHA EN NOVIEMBRE

El fracaso de las negociaciones multilaterales en la Ronda de Doha de la OMC y la consiguiente imposición del sistema de comercio construido a partir de los tratados bilaterales pone a los países latinoamericanos en una situación débil. Estados Unidos anunció tras el fracaso que analizará las preferencias comerciales para el ingreso a su mercado de productos de 12 países, entre ellos Argentina, Brasil y Venezuela.

Brasil se encuentra trazando alianzas en varios frentes, mientras que Estados Unidos aprovecha la falta de liderazgo en el proceso de integración regional de Latinoamérica para desencadenar una ofensiva comercial bilateral.

Ante la situación actual, 10 países latinoamericanos se unieron a ocho naciones asiáticas en

el Grupo Cairns para criticar el estancamiento en las conversaciones y hacer un llamamiento a Estados Unidos, la UE y otros países desarrollados a adoptar las medidas necesarias para retomar las conversaciones en la Ronda de Doha en noviembre. Para ello es necesario avanzar en lo que el ministro argentino de Comercio, Alfredo Chiaradia, llama las "excusas para no hacer nada", esto es, las acusaciones mutuas entre EE.UU. y la UE sobre subsidios agrícolas e impulsar cambios en tres pilares: acceso a los mercados, apoyo doméstico y subsidios a las exportaciones. Para el grupo, la necesidad de retomar las conversaciones se encuentra en un momento crucial para no perder los progresos ya alcanzados.

UE/ALC:

V CONVOCATORIA DEL PROGRAMA DE BECAS ALBAN

En el marco del programa AlBan, que permite a jóvenes latinoamericanos realizar estudios de postgrado en universidades europeas, la Comisión Europea ha entregado la beca número 2000 y prevé la concesión de otras 4.000 en el periodo 2007-2013.

La V convocatoria de becas, abierta a estudiantes de 18 países latinoamericanos, sigue abierta hasta el 22 de diciembre 2006. Para mayor información sobre el proceso de postulación, los interesados pueden consultar los sitios web

del programa AlBan, particularmente la "Guía del Candidato" que se encuentra en la sección Documentación. http://ec.europa.eu/comm/europeaid/projects/alban/index_es.htm y www.programalaban.org.

UE/ALC:

POSITIVOS RESULTADOS DEL PROGRAMA @LIS

@lis, el programa europeo destinado a impulsar la cooperación en materia de sociedad de la información entre Latinoamérica y la UE, cuenta con resultados tan positivos para el desarrollo regional que los

países latinoamericanos han pedido su continuidad.

Con el fin de superar la brecha digital, en los últimos cuatro años se han realizado 19 proyectos cofinanciados para impulsar las nuevas tecnologías,

especialmente internet, con un presupuesto de 77,5 millones de euros.

La UE, por su parte, y los participantes del programa se han mostrado de acuerdo con la continuidad de @lis.

UE/CENTROAMÉRICA:

COOPERACIÓN EUROPEA PARA SECTOR ENERGÉTICO EN REPÚBLICA DOMINICANA

La Oficina del Ordenador Nacional para los Fondos de Desarrollo anunció el 3 de octubre la puesta en marcha de un proyecto piloto destinado a la mejora de la organización del sistema de cobranza del sector eléctrico en la República Dominicana. Con una inversión de 40

millones de euros, la UE tratará de mitigar los problemas de electrificación rural y de pago de las facturas, tratándose así de un proyecto de lucha contra la pobreza.

Este proyecto se complementa con un fondo de 250 millones de euros que tiene la Unión para

iniciativas sobre energía y a la que República Dominicana puede postular con pequeños proyectos. Así, aparte de las reformas del sector eléctrico, iniciativas en hidroeléctricas y paneles solares serían financiadas con fondos europeos.

UE/EL CARIBE:

UE DESEMBOLSARÁ 10 MILLONES DE EUROS AL PRESUPUESTO DE HAITÍ

La Delegación de la Comisión Europea en Haití informó de su aporte al presupuesto haitiano para el año fiscal de 2006-2007 con motivo de la Conferencia de Donantes celebrada en Puerto Príncipe el pasado agosto.

Con esta ayuda presupuestaria, equivalente a 10 millones de euros, la Comisión acompañará la restauración del Estado haitiano y el programa de reformas del presidente Rene García Preval.

"La Comisión Europea, órgano

ejecutivo de la UE, está preparada para acompañar la dinámica de restauración del Estado (de Haití), iniciada por el gobierno interino y continuada por el gobierno elegido en las urnas", según un comunicado dado a conocer por la Unión en Haití.

CSN: ENERGÍA Y TEMAS SOCIALES CENTRAN LA AGENDA DE LA PRÓXIMA CUMBRE

Ya está prácticamente definida la agenda para la II Cumbre de la Comunidad Sudamericana de Naciones (CSN), que se realizará los próximos días 8 y 9 de diciembre en Cochabamba, Bolivia.

El grupo de reflexión convocado para definir los temas, ha mantenido varias reuniones, la más reciente a mediados de octubre en Bolivia.

De acuerdo a lo avanzado por este grupo, conformado por representantes de las cancillerías de los 12 países miembros de la CSN, los mandatarios sudamericanos y sus equipos técnicos desarrollarán una agenda que comprende

aspectos de integración, energéticos, migración y fomento de la producción, con un especial énfasis en las problemáticas sociales que afectan a la subregión.

Otros temas de importancia son la convergencia entre la Comunidad Andina y el Mercosur; definición de proyectos de integración física y mecanismos de integración comercial para reducir la desigualdad.

Paralelamente, el municipio boliviano de Cercado ya inició los preparativos para recibir a los mandatarios en la ciudad de Cochabamba, que simultáneamente albergará a la Cumbre Social de las Amé-

ricas, que busca articular mecanismos de integración social, económica y política para elaborar sus demandas sociales, económicas y de mayor participación en instancias de decisión política, que serán presentadas a la cumbre de presidentes.

Para ésta última ya hay confirmados 12 mandatarios, quienes llegarán acompañados de un promedio de 40 funcionarios cada uno, además de unos mil periodistas de América Latina y Europa. A la Cumbre Social, se estima que asistirán unos tres mil delegados de instituciones y aproximadamente 10 mil representantes de organizaciones sociales y comunidades indígenas.

CAN: CHILE SE ASOCIA A LA COMUNIDAD ANDINA

Desde el 20 de septiembre, Chile se convirtió formalmente en miembro asociado de la Comunidad Andina de Naciones, tras la decisión adoptada por la XXII Reunión del Consejo Andino de ministros de Relaciones Exteriores en reunión ampliada con los ministros de Comercio.

Este hecho ha sido calificado como histórico, ya que significa el regreso de Chile al Pacto Andino, después de 30 años de ausencia.

El ministro de Relaciones Exteriores de Perú, José Antonio García, destacó que esta decisión fortalecerá a la CAN en el ámbito internacional y comercial, por ejemplo, gracias a la experiencia de Chile en las negociaciones de un Acuerdo de Asociación con la Unión Europea, así como la proyección de la subregión al Asia Pacífico.

Por su parte, el Secretario General Encargado de la Comunidad Andina, Alfredo Fuentes, manifestó que este acuerdo no sólo contribuirá a dinamizar el comercio CAN-Chile (que en los seis primeros meses de este año registró un crecimiento récord de 38%), sino también la integración en campos económicos, políticos y sociales.

Además, se espera que la reincorporación de Chile refuerce la convergencia de la

Comunidad Andina y el Mercosur hacia una Comunidad Sudamericana de Naciones.

En la cita de septiembre se acordó que una comisión mixta prepare en 180 días un informe sobre el alcance de la participación de Chile en los órganos, mecanismos y medidas del Acuerdo de Cartagena, con el apoyo técnico de la Secretaría General.

A nivel bilateral, Chile ha suscrito Acuerdos de Complementación Económica (ACE) con Bolivia, Colombia, Ecuador y Perú, con el objetivo de permitir la libre circulación de bienes y servicios, y regular otras materias de las relaciones bilaterales.

La reincorporación de Chile se gestó a partir de la invitación hecha por los gobiernos de Bolivia, Colombia, Ecuador y Perú a principios de agosto a la presidenta Michelle Bachelet, la cual fue aceptada a fines de ese mismo mes por la mandataria.

Desde 1976, Chile participaba en este grupo como observador luego de que, siete años después de su formación, decidiera retirarse por discrepancias sobre normas para la inversión extranjera.

Además de esta nación sudamericana, Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay ostentan el estatus de asociado.

ACUERDO COMERCIAL ENTRE LA COMUNIDAD ANDINA Y VENEZUELA

En otro ámbito, los países de la Comunidad Andina y Venezuela acordaron a mediados de octubre definir en 30 días, prorrogables por 30 más, las normas que regularán sus relaciones comerciales bilaterales durante los próximos cinco años, tras la decisión de Caracas de dejar el bloque.

Durante una reunión en la sede de la CAN en Lima, se acordó además la creación de cinco grupos técnicos, y se aprobaron los lineamientos para la definición de las normas transitorias aplicables en materia de origen, medidas sanitarias y fitosanitarias, salvaguardias, obstáculos técnicos al comercio y solución de controversias y asuntos institucionales.

Finalmente, se acordó que la segunda reunión del Grupo de Trabajo CAN-Venezuela tendrá lugar en Lima el 16 de noviembre.

La Comunidad Andina y Venezuela suscribieron en agosto un Memorando de Entendimiento por el que acordaron mantener sus ventajas comerciales recíprocas conforme al programa de liberación de la subregión andina.

MERCOSUR:

EN DICIEMBRE SESIONARÁ EL PARLASUR

La sesión inaugural del Parlamento del Mercosur tendrá lugar el 14 de diciembre en Brasilia, en el marco de la cumbre semestral que se celebrará del 13 al 15 en la capital de Brasil, según lo decidió la Mesa Ejecutiva de la Comisión Parlamentaria Conjunta.

Para esa fecha, los cuatro instrumentos de ratificación del protocolo de creación de la Asamblea Legislativa ya habrán sido depositados en Asunción, tras su ratificación por los parlamentos de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, miembros fundadores del grupo.

Las sesiones regulares de los parlamentarios del Mercosur comenzarán en marzo, probablemente el 26, coincidiendo con el decimosexto aniversario del bloque.

El protocolo de ratificación, que fue aprobado en la Cumbre de Montevideo el pasado diciembre, establece que el Parlamento deberá instalarse antes del 31 de diciembre de 2006 y que estará compuesto por

18 diputados designados inicialmente por los congresos de los cuatro países fundadores. A partir de 2010, los miembros del Parlamento deberán elegirse por votación popular.

Venezuela, que en julio se incorporó como socio pleno al Mercosur, podrá participar en el Parlamento, pero sólo con voz y sin voto, hasta que complete su proceso de adhesión al bloque.

Se espera que en la próxima Cumbre de Brasilia, haya también anuncios sobre la iniciativa planteada por Argentina y Brasil, en el sentido de abandonar el dólar en el comercio regional, privilegiando el uso de monedas locales.

Por otro lado, el Comité de Representantes Permanentes del bloque, anunció la creación de un Instituto Social del Mercosur, que servirá como un espacio de investigación, intercambio y formación para apoyar a los gobiernos de los países miembros en la puesta en marcha de programas sociales.

Mercosur también estrenó un "Observatorio Democrático", que tuvo su primera experiencia en la primera vuelta de las elecciones brasileñas. Argentina, Paraguay, Uruguay y Venezuela enviaron tres delegados que recorrieron centros electorales de Sao Paulo y Brasilia.

El objetivo de esta iniciativa es seguir los procesos políticos de los países miembros del bloque.

Con respecto a la incorporación de Venezuela al Mercosur, comenzaron las reuniones técnicas que deberán definir de aquí a marzo próximo los términos en los cuales el país se adecuará a la unión aduanera. Para entonces deberá estar definido un cronograma, que prevé términos de gradualidad y flexibilidad.

Según el Protocolo de Adhesión, la nación caribeña tiene un plazo de cuatro años para adecuarse al arancel externo común y otro de siete años para adaptar el resto de su normativa comercial.

ALC:

ELECCIONES RENUEVAN EL MAPA POLÍTICO LATINOAMERICANO

Las recientes elecciones comenzaron la reconfiguración del panorama político de la región latinoamericana. En México, tras los comicios más reñidos de la historia política del país, por fin se calmaron los ánimos y Felipe Calderón asumirá el gobierno de la nación el próximo mes de diciembre. En tanto, en Ecuador los resultados de preliminares de la primera vuelta indican que el balotaje del 26 de noviembre, será entre el magnate bananero Álvaro Noboa y el nacionalista Rafael Correa. En Brasil, en tanto, el presidente Luiz Inacio Lula da Silva no logró imponerse por

mayoría absoluta a su principal contrincante, Geraldo Alkmin, por lo que irá a segunda vuelta electoral el 29 de octubre.

Aún están pendientes dos procesos más, en Nicaragua se baraja el nombre de Daniel Ortega, del Frente Sandinista de Liberación Nacional, como la opción más viable a ganar la presidencia el próximo 5 de noviembre, y en Venezuela, Hugo Chávez aspira a que el 3 de diciembre los votos le permitan repetir su mandato. En ambos países, la oposición está debilitada por escisiones internas.

AMPLIACIÓN:

INMINENTE ENTRADA DE RUMANIA Y BULGARIA A LA UNIÓN

La Comisión Europea anunció en un informe el 26 de Septiembre que Rumania y Bulgaria serían miembros de la Unión Europea al comenzar el año 2007. Así culmina un largo proceso de adaptación de estos dos países de Europa Oriental al acervo comunitario, un proceso que se abrió en 1995 con la solicitud de entrada a la UE y que tomó fuerza en el 2000 con el inicio de las negociaciones.

El proceso no fue fácil y en el Consejo Europeo de Copenhague de diciembre 2002, Rumania y Bulgaria vieron frustradas sus intenciones de incorporarse a la UE junto con los otros 10 candidatos que lo hicieron el 1 de mayo de 2004. Sin embargo, a finales de ese mismo año los dos países finalizaron las negociaciones y en 2005 firmaron sus Tratados de Adhesión.

Sin embargo, el paso de 25 a 27 Estados miembros no es fácil. Por un lado, la Comisión prevé una serie de medidas para apoyar las reformas aún necesarias de las burocracias rumana y búlgara, y por otro lado, la sexta ampliación lanza un nuevo debate sobre la capacidad de absorción que tiene la UE.

En primer lugar, tanto Rumania como Bulgaria tienen graves problemas de corrupción y un sistema judicial deficiente, por lo que la Comisión

cuenta con la posibilidad de iniciar periodos transitorios para la aplicación del acervo comunitario en el mercado interior y en los sectores económicos y judiciales. Con estas medidas, la Comisión se aseguraría del correcto manejo de los flujos económicos provenientes de la UE, además de dar una señal inequívoca de la seriedad y las demandas de reformas que requiere la entrada a la Unión. Así, los dos nuevos miembros están obligados a presentar un informe semestral sobre el transcurso de las reformas, anunciando a la vez esta institución la posibilidad de retener una parte de los subsidios agrícolas si el flujo financiero no se gestiona con regularidad.

Con respecto al debate sobre la capacidad de absorción de la UE, José Manuel Barroso anunció a finales de septiembre la decisión informal de la Comisión de desacelerar la entrada de nuevos países hasta que no se resolviera la cuestión institucional, estancada con el rechazo al Tratado Constitucional en Francia y los Países Bajos. Esto deja a los candidatos Turquía, Macedonia y Croacia, que ya negocian su entrada, en una situación de exclusión hasta que la UE resuelva sus problemas internos.

ECONOMÍA:

ECOFIN SUSPENDE PROCESOS CONTRA ALEMANIA Y REINO UNIDO

El Consejo de Ministros de Finanzas de los 25 (Ecofin) acordó oficialmente el 10 de octubre suspender los procedimientos de infracción contra Alemania y Reino Unido por sus déficit excesivos, además de respaldar las medidas propuestas por la Comisión Europea para que Hungría, ante la crisis de gobierno actual por el "maquillaje" de sus índices económicos, recupere su economía.

Según Joaquín Almunia, comisario de Asuntos Económicos y Monetarios, tanto Alemania como Reino Unido tendrán un déficit inferior al 3% en 2006, el límite máximo estipulado por el Pacto de Estabilidad. Sin embargo, Bruselas seguirá vigilando de cerca las economías para garantizar el cumplimiento del pacto.

El caso de Hungría, por el contrario, es de alerta, ya que su déficit presupuestario se sitúa en más del 10% del PIB. Así, la Comisión pidió la reducción en más de siete puntos porcentuales entre 2006 y 2009 con la advertencia de que si Hungría se desentiende del aviso, la Comisión podría tomar medidas radicales y suspender los fondos de cohesión al país. Con el fin de monitorear el proceso, el gobierno húngaro se compromete a emitir cada seis meses un informe sobre la ejecución del presupuesto y las medidas tomadas para reducir el déficit.

CONSTITUCIÓN:

FRANCIA PROPONE MINI-TRATADO PARA SUPERAR CRISIS CONSTITUCIONAL

El Ministro del Interior francés y aspirante a la presidencia para las elecciones de abril 2007, Nicolas Sarkozy, propuso la creación de un mini-tratado constitucional para salir del estancamiento del proceso de ratificación de la Constitución comunitaria e impulsar la adopción de una reforma institucional para que la UE-27 funcione sin las dificultades que se prevén en la toma de decisión según el Tratado de Niza.

Con el propósito de estimular el debate constitucional, el 29 de septiembre se reunió en Roma un grupo de sabios que presentará un informe a la presidencia alemana en enero de 2007. El equipo es impulsado por el ministro del Interior italiano, Giuliano Amato y participan en él una docena de políticos y expertos, entre los que figuran otros tres ex jefes

de Gobierno como el belga, Jean-Luc Dehaene; el socialista holandés, Wim Kok, y el socialdemócrata finlandés, Paavo Lipponen; además del ministro del Interior alemán, Wolfgang Schauble, y el eurodiputado español, Íñigo Méndez de Vigo, además de las comisarias Danuta Hübner y Margot Wallström.

El grupo destaca su iniciativa privada como un apoyo a la UE para salir de la crisis institucional, pero su fundamental importancia reside en el propósito de aportar soluciones al estancamiento de la Constitución. Sin embargo, no todo depende de las conclusiones del grupo, ya que las elecciones francesas y su turno en la presidencia de la UE en el segundo semestre de 2008 son claves para sacar adelante el Tratado Constitucional.

INTEGRACIÓN:

AVANCES EN LAS INICIATIVAS FRONTEx Y GALILEO

Dos proyectos de la Unión Europea requieren actualmente una elevada atención debido a su importancia interna y externa. En primer lugar, la Agencia Europea para la Gestión de la Cooperación Operativa en las Fronteras Exteriores de los Estados miembros (Frontex, por sus siglas en francés) fue creada para mejorar la gestión integrada de las fronteras exteriores del bloque. En la reunión de los ministros de Interior de la UE el 5 de octubre, se aprobó un documento de conclusiones que, entre otros puntos, reconoce los problemas específicos de esa frontera, pide reforzar la vigilancia y fortalecer la agencia europea, así como la consecución de acuerdos de repatriación. Los 25 piden concretamente intensificar el trabajo para desarrollar la gestión integrada de fronteras, cuyas orientaciones estratégicas deben estar listas a finales de año, plazo antes del

cual la Comisión Europea debe presentar un documento para estudiar las necesidades de personal y presupuestarias de Frontex.

En cuanto al programa Galileo, el sistema global de navegación por satélite creado por la UE con el fin de evitar la dependencia de los sistemas GPS y GLONASS norteamericano y ruso, el 11 de septiembre se firmó un acuerdo de cooperación en el desarrollo del sistema con Corea del Sur. El país entra así a formar parte como participante activo en el programa, proporcionando tanto recursos económicos como experiencia en el desarrollo de sistemas de navegación por satélite. Corea del Sur no es el único participante extranjero en el proyecto, ya que se han firmado acuerdos con China, Israel y la India, y se mantienen negociaciones con otros países.



POLÍTICA:

NUEVOS GOBIERNOS EN EUROPA

Bélgica: El 8 de octubre, 589 municipios y 10 provincias belgas fueron llamados a las urnas con un resultado mixto. En los resultados generales, gana escaños el partido socialista a expensas del partido liberal del primer ministro federal, Guy Verhofstadt, pero en Flandes, la región flamenca del norte del país, dobla sus escaños el partido radical de derecha, Vlaams Belang. Al iniciarse posteriormente las negociaciones de coaliciones, todos miraban hacia Flandes y hacia el futuro del país unido, ya que Vlaams Belang aboga por la separación de Bélgica en partes flamenca, valón y con Bruselas como ciudad internacional.

Suecia: El 17 de septiembre fue elegido el nuevo parlamento nacional sueco. Pocas horas después de cerrar las urnas quedó claro que el partido moderado había arrebatado al socialdemócrata su posición casi hegemónica en la política de este país nórdico. Así, Fredrik Reinfeldt fue declarado nuevo primer ministro, Göran Persson renunció a todos sus cargos po-

líticos y Suecia se gobierna ahora por una coalición de cuatro partidos de centro-derecha.

Austria: El país centroeuropeo fue llamado a las urnas el 1 de octubre y el resultado llama a una gran coalición, no inusual en la política austriaca. El partido socialdemócrata logró 35,5% de los votos, mientras que el partido conservador del actual canciller Wolfgang Schüssel se quedó en 34,2%, por lo que el líder socialdemócrata, Alfred Gusenbauer, tomó las riendas en la creación de gobierno. Sin embargo, la campaña electoral estuvo marcada por fuertes tonos xenófobos desde la derecha y por la irrupción de Los Verdes como el tercer partido más votado.

Letonia: Las elecciones letonas del 7 de octubre presentaron signos de continuidad. Fue reelegido el Primer Ministro, Aigars Kalvitis, y su coalición de partidos de centroderecha –el Partido Popular, Los Verdes, la Unión de Campesinos y el Primer Partido Letó – se hizo con el 42% de los votos.

CÚPULA LATINOAMERICANA Y AUTORIDADES EUROPEAS ANALIZAN RELACIONES BIRREGIONALES

El proceso de integración entre la Unión Europea y los países de América Latina y el Caribe fue analizado por autoridades y expertos europeos y latinoamericanos en el seminario "Las Relaciones Eurolatinoamericanas desde la cumbre de Viena a la Cumbre de Lima", organizado por el Centro Latinoamericano para las Relaciones con Europa, CELARE y la Fundación Konrad Adenauer.

La cita tuvo lugar los días 3 y 4 de octubre en la sede de CEPAL, y congregó a más de 150 personas, entre especialistas, representantes de la UE, y las máximas autoridades de la Comunidad Andina, del Mercosur, de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI), además de la Secretaría de la Integración Económica Centroamericana (SIECA), académicos y autoridades de gobierno.

Los participantes concluyeron que el proceso "está vivo, es positivo y tiene un gran potencial", aunque llamaron la atención sobre la necesidad de lograr avances concretos, como la firma de los acuerdos de Asociación de la UE con la Comunidad Andina, Centroamérica y Mercosur.

El jefe de la Dirección de las Américas del ministerio Federal de Asuntos Exteriores de Austria, Rudolf Lennkh quien coordinó la pasada Cumbre de Viena, afirmó que aquella cita fue un éxito, aunque admitió algunas dificultades, como la fragmentación de los procesos de integración latinoamericanos, especialmente en Mercosur y la CAN. En este sentido, el director ejecutivo del CELARE, Héctor Casanueva, enfatizó la necesidad de construir una agenda latinoamericana para la integración y cooperación con Europa.

Por su parte, el secretario general de la ALADI, Didier Opertti, lamentó el fracaso de las negociaciones entre Mercosur y la UE, por lo que abogó por incorporar a la agenda birregional temas específicos como la democracia, los derechos humanos, migraciones, energía, educación y la vigencia del derecho internacional.

Con respecto a la futura negociación entre Europa y la Comunidad Andina, el Secretario General (E) del bloque, Alfredo Fuentes, afirmó que se están reforzando las acciones que, además de fortalecer la integración andina, contribuirán al avance en las tratativas con Europa.

En el caso de Centroamérica, el representante del SIECA, Rubén Nájera, explicó que se vive un proceso similar al andino, pero con más certezas respecto al nivel de avances de su proceso de integración interno.

Se consideran temas críticos del proceso de negociación con la UE el marco institucional, la unión aduanera, el marco regulatorio y las barreras no arancelarias, ámbitos que cuentan con programas de apoyo de la UE para su fortalecimiento.

En cuanto al Mercosur, el Director de la Secretaría técnica, José Ernesto Büttner, dijo que tras algunos años difíciles los problemas internos se están solucionando. "Estamos en una época diferente a la de comienzos de la década donde la situación era compleja internamente. En este momento los países han retomado la senda del crecimiento y la estabilidad interna que permiten al mismo tiempo fortalecer la integración", subrayó.

Los desafíos para este mecanismo de integración se refieren básicamente a lograr mayores niveles de desarrollo en sus países miembros, consolidar las instituciones comunitarias y avanzar en los acuerdos extrarregionales. Además, la incorporación de Venezuela también plantea un escenario de mayor complejidad para el proceso interno y de relaciones externas del Mercosur.

En términos generales, los asistentes al seminario coincidieron en que, de acuerdo a la experiencia de Viena, se requiere un esfuerzo por acotar la agenda birregional.

América Latina requiere ordenar su agenda de prioridades comunes, y para hacerlo necesita una entidad ordenadora, que podría ser la ALADI, contribuyendo a congregarse a las Secretarías Subregionales para acordar puntos de consenso en las negociaciones con la UE. La SEGIB también puede jugar un papel de enlace eurolatinoamericano.

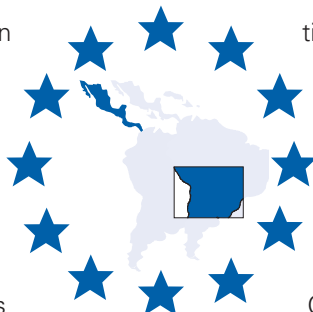
Los principales aportes y conclusiones del seminario serán recopilados en una publicación que será editada por CELARE antes de fin de año, como un aporte a la definición de la agenda de la próxima cumbre birregional.

CELARE APOYA NEGOCIACIONES CENTROAMERICANAS CON LA UE

Expertos chilenos y europeos en relaciones estratégicas birregionales y negociaciones económicas internacionales, pertenecientes al Centro Latinoamericano para las Relaciones con Europa (CELARE), colaborarán con entidades del sector público, asociaciones empresariales y universidades de Centroamérica, con el fin de apoyar las futuras negociaciones que deberá emprender esa región con la Unión Europea, según lo acordado en la reciente Cumbre de jefes de Estado y de Gobierno realizada en Viena.

El calendario comprende las siguientes actividades:

Diplomado en Estudios Europeos y Negociaciones UE/Centroamérica. Panamá, con la Universidad La-



tinoamericana de Comercio Exterior (20 al 24 de noviembre).

Seminario Visiones estratégicas de una Asociación UE/América Central, en Costa Rica (27 y 28 de noviembre) y El Salvador (30 de noviembre y 1 de diciembre).

Curso-taller Expectativas y aprovechamiento del Acuerdo de Asociación de Centroamérica con la UE a nivel de la Pequeña y Mediana Empresa Rural. Guatemala (29 y 30 de noviembre), y Nicaragua (4 y 5 de diciembre).

Seminario sobre desarrollo económico local. Nicaragua (4 y 5 de diciembre) y Guatemala (11 y 12 de diciembre).

CELARE desarrollará iniciativas similares con algunos países sudamericanos durante el mes de diciembre.

PUBLICACIÓN ANALIZA PROBLEMÁTICA MIGRATORIA

Como un aporte a la elaboración de una estrategia birregional para enfrentar el fenómeno migratorio, y como antesala de la XVI Cumbre Iberoamericana de Montevideo, CELARE acaba de publicar el libro "Migraciones. Experiencias en América Latina y la Unión Europea", que recoge los aportes de un coloquio sobre el tema realizado a fines de agosto por la corporación, con el apoyo de la Fundación Friedrich Ebert.

El libro fue lanzado en Santiago, en la Universidad Miguel de Cervantes el 24 de octubre y será presentado además en la sede de ALADI en Montevideo el 1 de noviembre, antes de la Cumbre Iberoamericana.

La publicación incluye artículos de Dirk Jaspers, director de la División de Población y Desarrollo de la CEPAL (CELADE); Pedro Martínez-Vargas, Primer Consejero de la Delegación de la

Comisión Europea en Chile; Carlos Bastón, asesor de la Secretaría General de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI); la representante de la Oficina Internacional de Migraciones en Chile, Gabriela Rodríguez; Andrea Zondek, directora de la Agencia de Cooperación Internacional del Ministerio de Relaciones Exteriores; y Pirjo Suomela-Chowdhury, encargada de negocios de la Embajada de Finlandia en Chile.

Esta iniciativa forma parte del Programa Migración y Desarrollo de CELARE, auspiciado por la Comisión Europea, para dar tratamiento integral al proceso migratorio entre ALC y la UE, como seguimiento de uno de los temas centrales de la Cumbre de Viena.

La publicación estará disponible en las oficinas de CELARE y en el sitio web www.celare.org.

PUBLICACIONES CELARE

- Migraciones. Experiencias en América Latina y la Unión Europea (2006)
- De Guadalajara a Viena: Hacia una Cumbre Nueva (2005)
- Juntos en un solo mundo. XVII Conferencia Interparlamentaria UE/AL (2005)
- Acuerdos Unión Europea / América Latina: El Diseño de la Asociación Estratégica Birregional (2005)
- III Cumbre ALC/UE – México 2004: Proyecciones de los Consensos de Guadalajara (2005)
- Aportes a la III Cumbre Unión Europea – América Latina y el Caribe. Guadalajara 2004 (2004)
- XVI Conferencia Interparlamentaria Unión Europea – América Latina. Bruselas 2003 (2003)
- La Asociación Estratégica Chile – Unión Europea (2003)*
- II Cumbre Unión Europea - América Latina y el Caribe. Reflexiones y Proyecciones tras Madrid 2002 (2002)
- II Cumbre América Latina y el Caribe – Unión Europea en un Mundo Global. Aportes para una Carta de Navegación Común (2002)
- Unión Europea y América Latina frente a los Desafíos de la Globalización (2001)
- La sociedad civil del Mercosur y Chile en la Asociación con la Unión Europea (2000)
- América Latina y el Caribe – Unión Europea: Una Asociación Estratégica para el Siglo XXI (1999)
- Primera Cumbre América Latina y el Caribe – Unión Europea: Una Reflexión Política Estratégica (1998)
- América Latina y la Unión Europea Más Allá del 2000 (1997)
- Educación para la Democracia: Un Desafío para América Latina (1997)
- La Presidencia Española del Consejo de la Unión Europea. Un Nuevo Impulso a las Relaciones con América Latina (1996)
- Los Desafíos de la Integración para el Socialismo Democrático (1996)
- La Gobernabilidad Democrática en Iberoamérica. Aportes a la VI Cumbre Iberoamericana (1996)
- América Latina y la Unión Europea Construyendo el Siglo XXI (1996)
- El Parlamento Europeo y América Latina. El Rol del Parlamento Europeo en el Fortalecimiento de las Relaciones Birregionales (1996)
- Relaciones entre las Sociedades Civiles de Chile y Argentina (1995)
- Relaciones con la Unión Europea: Una Visión Latinoamericana (1995)

SERIE BIBLIOGRÁFICA:

- América Latina – Unión Europea: Documentación de Base Libros años 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004 y 2005

INFORMATIVOS:

- Carta informativa EUROLAT (bimestral)
- Semanario electrónico EUROLAT (semanal)
- Pauta informativa UE/ALC (diaria)

* Ediciones en español, inglés y portugués.



Es una publicación bimestral de CELARE, editada y distribuida con la ayuda financiera de la Comisión Europea.

Edición y recopilación: Claudia Hormazábal G.

Colaboración: María Mesonero

Diseño y Diagramación: MCYA

Impresión: Edicolor

Las opiniones expresadas son las del editor y los autores y no representan puntos de vista oficiales de la CE.



CELARE

centro latinoamericano para las relaciones con europa

Europa 2086, Providencia, Santiago, Chile

Teléfono: 562 - 234.3976

Fax: 562 - 234.3977

Correo electrónico: celare@celare.org

Página web: www.celare.org